

Verbundkatalog Kalliope

Mann, Erika

Erlenbach/Zürich, 1953-11-08

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt.

Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia im Hildebrandhaus:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Erika Mann
Erlenbach Zuerich,
am 8. November, 1953

Viellieber M. G. , -

enclosed, please, find.....

Das auch von mir, bei aller Bluetenjugend, leider taprig Versaeumte empfindet sich selbst als halbwegs wieder wett gemacht durch Anfertigung der f.f. saeuberlichen Abschrift, sowie durch den Einfall, man moechte das Original beifuegen. Ist ja doch immer netter, man hat die guten Sachen einerseits leserlich, andererseits als Manuskript im Hause. Recht so?

Natuerlich wuensche ich Ihnen ueberdies alles erdenkliche Nette, Gute, Schoene und - wo derlei durchaus nicht zu haben - alles Extraegliche zum wenigsten. Wie lange kennen wir uns nun schon? Lassen Sie sehen: Ich war 18 oder eben 19 geworden und nun bin ich im Begriffe, 48 zu werden. Es sind also wirklich ungefaehr 30 Jahre, die wir nachbarlich hinieden verprassten, - eine doch recht alte Bekanntschaft, die, bei guenstigem Licht und unter entsprechenden Umstaenden, beinah als Freundschaft gelten moechte. Umso aufrichtiger und eindringlicher meine Glueckwuensche.

Die vergangenen zwei Monate verbrachte ich in Gottes Goettingen an der Goetze - des "Koenigliche Hoheit"-Films wegen und beauftragt und verflucht, womoeglich das Schlimmste zu verhindern. Ein sehr entnervender Aufenthalt und "job", angesichts eines fertigen Drehbuchs (Auswahl, also und Sequenz der Szenen, sowie, goddamit, die Besetzung standen unwider-ruflich fest!), hatte ich "nur" von "Drehtag" zu "Drehtag" saemtliche Dialoge umzuschreiben und auch sonst nach Kraeften herumzupfuschen in der trueben Mache, - die doch (und das bleibt herabstimmend!) ein wirklich sehr huedsches Filmwerklein haette werden koennen. Nun, - fuer deutsche Verhaeltnisse - wird das Ding (farbig und zu Weihnachten ueberall gleichzeitig "anlaufend") immer noch von leidlicher Nettigkeit sein und fuer alle Faelle habe ich mich eingraviert - nicht bloss durch die vage Anmerkung im "Vorspann" : "Mitwirkung: E. M.", sondern auch und vor allem, indem ich selbst die Oberschwester Amalie verkoererte, mit Diakonissenhaube und allem Zubehoer.

Dass unter solchen Bedingungen nicht das leiseste Geruecht, Ihren hohen Tag betreffend, zu mir dringen konnte, leuchtet ein. Regie (des Films), falls dies "bit" Sie fuers Blaettchen interessiert: Harald Braun ("Ein Harald Braun-Film der Filmaufbau G.M.B.H., Goettingen). Hauptrollen: Dieter Borsche und Ruth Leuverik (Leuwerik? Aber was liegt an dem einen Buchstaben? Hauptsache ist schliesslich, dass sie fuer die Rolle passt wie die Faust aufs Blau-Auge!). Dieter ist zwar ein wenig aetlich, kommt aber im Farbfilm (sein erster!) ueberraschend jung heraus, und eignet sich im uebrigen ueberraschend gut. Adieu! Und abermals das Beste!

M.S.

2700 Broadway

N.Y. 25

N.Y.

[Nov. 8th 53]

V/53